

# Parish Bulletin Župni Vjesnik



September 17, 2017 - 17. rujna 2017.



St. Jerome Croatian Catholic Parish  
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way  
Chicago, IL 60616

Croatian Franciscan Friars  
Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on 

## Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan

7:30 a.m. English

**Posjeti bolesnicima** — uvijek

**Sick calls** — at any time

**Krštenja** — po dogovoru

**Baptisms** — by appointment

**Ispovijedi** — pola sata prije mise

**Confessions** — before Masses

**Vjenčanja** — najaviti 6 mjeseci ranije

**Weddings** — arrange 6 months in advance

## TELEPHONES

**Rectory • Ured** ..... 312-842-1871

**Fax** ..... 312-842-6427

Sr. Krešimira Pandža ... 773-285-8526

**Parish Council President**

Jure Kutleša..... 708-442-7068

**School Principal • Ravnatelj**

John Segvich ..... 312-842-7668

**Liturgical Coordinator**

Matthew Pesce..... 773-847-6914

**CCD Director**

Annamaria Babich..... 312-479-4004

**Hrvatski katolički radio Chicago**

subotom od podne do 12:30 poslije  
podne na 750 AM

**Croatian Catholic Radio Chicago**

Saturday: noon - 12:30 p.m.  
on 750 AM

stjeromecroatian.org • stjeromecroatian@gmail.com • stjeromeschool.net

**Monday, September 18 - Ponedjeljak, 18. rujna****7:30 a.m.**

- † Pauline Krstulovich Munizzi ..... *family*  
 † Marija Strmečki ..... *Carm Parrilli*

**Tuesday, September 19 - Utorak, 19. rujna****7:30 a.m.**

- † Gloria Pace ..... *James Pace*  
 † Laurie Harzich ..... *Mom and Dad*

**Wednesday, September 20 - Srijeda, 20. rujna**

Sts. Andrew Kim Tae-gon and Companions  
*sv. Andrija Kim Tae-gon i drugovi*

**7:30 a.m.**

- † Millie Bogetich ..... *family*  
 †† Angelo and Mary Pesce ..... *Chris and Matt Pesce*

**Thursday, September 21 - Četvrtak, 21. rujna**

St. Matthew, Apostle and Evangelist  
*sv. Matej, apostol i evanđelist*

**7:30 a.m.**

- † Mary Budich ..... *Jenkins family*  
 † Vera Bozich ..... *Terri and Sam Babich*

**8:05 a.m.**

PRO POPULO – For all Parishioners – Za župljane

**7 – 8 p.m.**

Eucharistic Adoration – *Euharistijsko klanjanje*

**Friday, September 22 - Petak, 22. rujna****7:30 a.m.**

- † Danica Brkić ..... *Marija and family*  
 † Rocco LaMantia ..... *Lisa and Joe Amoruso*

**Saturday, September 23 - Subota, 23. rujna****7:30 a.m.**

- † Loretta Pesho ..... *Lana and Pat Cimaglia*  
 † Marija Strmečki ..... *Mary Fratto*

**5:30 p.m.**

- † Mildred Bazan ..... *Scott Szatkowski and family*  
 † Ivan Babić ..... *Valeria Babić*  
 † Angelina Szatkowski ..... *Mickey Wilhelm*  
 † Mary Budich ..... *Ann and Jeff Wentz*  
 † Vera Bozich ..... *Jim and Maryann Saracco*  
 † Jennifer Savarino ..... *Gazzi family*  
 † Rosa Folino ..... *Catherine and Nick Perisin*  
 † Frank Maione ..... *ONIA*  
 † Angelique Rubio (13th birthday remembrance)  
 ..... *Lauren and Michael Rubio*  
 †† Carmen and Eva Butera ..... *Bobby Cannatello Jr.*  
 †† Carmen, Carmella and Tommy LaPapa ..... *family*  
 †† of Iozzo and Thompson families ..... *Iozzo family*

**Sunday, September 24 - Nedjelja, 24. rujna****25<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME****25. NEDJELJA KROZ GODINU****7:30 a.m.**

- † Irene Grubisic ..... *Nellie Lyons and family*  
 † Josephine Pelletier ..... *daughter and family*  
 † John L. Grubisic ..... *family*  
 † Steve Bilandic ..... *Gabric Boosters*  
 † Grace Gusich ..... *Marie Floros*  
 †† Čondić brothers and sisters ..... *Duško*

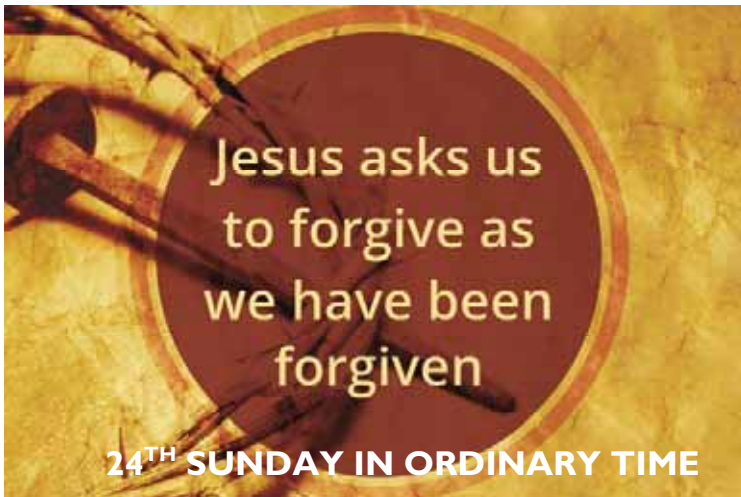
**9:30 a.m.**

- † Mary Budich ..... *Kay Siani*  
 † Vera Bozich ..... *Gazzi family*  
 † Russell Pullano ..... *Cathy Amato*  
 † Petar Soric ..... *Sorich family*  
 † Rosa Folino ..... *Joan Sipich*  
 †† John and Katie Ferro ..... *Ferro family*

**11 a.m.**

- † Lovro Rudman ..... *Stanko Šušnjara*  
 † Zvonko Čabo ..... *obitelj Grubišić*  
 † Šimun Dugandžić ..... *sin Pero i obitelj*  
 † Marko Dugandžić ..... *brat Pero i obitelj*  
 † Luka Markotić ..... *Božo i Stoja Kosir*  
 † Anka Lončar ..... *obitelj Perić*  
 † Josip Armić ..... *obitelj Armić*  
 † Mirko Dukić ..... *Ivica i Frida Penavić*  
 † Iva Čubelić ..... *Iva Šipić i obitelj*  
 † Theresa Nagy ..... *obitelj Pavletić*  
 † Tanco Tancev ..... *Tomislav Golubov i obitelj*  
 † Karmila Knezović ..... *roditelji i obitelj*  
 † Josip Flanjak ..... *sestra Barbara Kurpis i obitelj*  
 † Ivan Uremović ..... *Dragan i Ankica*  
 † Zvonko Gović ..... *Vesna Gović i obitelj*  
 † Nikica Došen ..... *Vesna Gović i obitelj*  
 † Dragica Požek ..... *Vesna Gović i obitelj*  
 † Jakov Klarić ..... *Sonja i djeca*  
 † Tanco Tancev ..... *Tomislav Golubov i obitelj*  
 †† Krsto i Magda Trajkov ..... *Tomislav Golubov i obitelj*  
 †† Vice i Mara Čuvalo ..... *Ante Čuvalo i obitelj*  
 †† John, Stipo i Nikola Zelić ..... *Ilija Zelić i obitelj*  
 †† iz obitelji Čondić ..... *Duško*  
 †† iz kluba Sinj ..... *klub Sinj*  
 Na čast bl. Alojzija Stepinca ..... *Bože Guvo*





*I forgave you your entire debt because you begged me to. Should you not have had pity on your fellow servant, as I had pity on you?* The parable Jesus tells today is the story of a king, but in truth it is about Jesus himself. He is the "king" who has forgiven our debts. We are the "servants" whose sins have earned us chastisement. But when we repent and ask for Christ's mercy, he grants it to us without hesitation.

The point of the parable, then, is that we too should extend this mercy to others. We should not be like that "wicked servant" who begged for mercy but would not show it to others. Elsewhere, Jesus teaches us to pray, *Forgive us our debts as we forgive our debtors* (Mt. 6:12). We use different words, but a similar meaning when we pray the Our Father asking God to *forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us*. But are we sure that we mean what we say?

It's important to pause and evaluate how we are doing in this regard. Are we harboring any grudges? Are there people we refuse to forgive? Is there a situation where we are seeking revenge instead of extending mercy? Jesus asks us to do otherwise. He reminds us that we have already been forgiven. We are right now enjoying the benefits of his forgiveness. So we are called to bear in mind our own sins, failings, weaknesses, and "debts" when we deal with others instead of thinking that we are perfectly innocent and acting as if we've never been the beneficiary of mercy. So let us do our best to forgive as we have been forgiven. This doesn't mean approving of wrong behavior; God doesn't ask us to do that. But he does ask us to let go of bitterness and foster mercy instead.

## 24. NEDJELJA KROZ GODINU

Petra je izgleda netko gadno povrijeđio, stoga i pita Isusa: *Koliko puta da oprostim?* Dobro da je pitao, jer smo tako dobili važnu pouku o opraštanju.

Riječ *oprostiti* sugerira da to znači učiniti *prostim*, tj. *slobodnim*, prije svega samog sebe od potraživanja prema drugome, a onda i drugoga od duga kojeg nam je dužan. Što je neko biće savršenije to je slobodnije, tj. sposobnije praštati. Bog koji je Savršenstvo, ujedno je i Sloboda, što znači da je i Praštanje. Naravno, praštanje pretpostavlja da je onaj kome se prašta to oproštenje prethodno zatražio, a potom i prihvatio. Pogledajmo primjer iz sudske prakse. Neki čovjek je počinio razbojstvo. Sud ga osudio na smrt, ali predsjednik države ga je pomilovao. Međutim, osuđenik nije htio prihvatiti oproštenje. Čitav slučaj je dospio na Vrhovni sud, koji se očitovao: *Oproštenje je papir koji dobiva vrijednost po tom da ga prihvati onaj kome je oprošteno. Ali, budući se oproštenje ne prihvaća, ono nije niti valjano. Kazna se mora izvršiti.* Bit evanđelja je u tome: kad nam Bog prašta, oproštenje mora biti prihvaćeno da bi bilo efektivno. U protivnom će biti povučeno. Prihvatiti oproštenje, ne znači tek reći: *hvala lijepo* – nego to oproštenje dijeliti dalje. Nije sve gotovo time što nam je Bog oprostio. Postupak se dovršava u činu našeg praštanja našim dužnicima. Time ratificiramo oproštenje koje nam je Bog dao.

Nije lako oprostiti. *Moglo bi biti da je lakše umrit, nego ljudima reć oprosti.* A to je stoga jer se ne znamo radovati vlastitom opraštanju. Ne vidimo nevjerojatnost Božjeg milosrđa u svome životu. Samo onaj tko je toga svjestan - te proglašava sebi i drugima feštu zbog milosrđa i ljubavi koja mu je iskazana. Samo takav drugima uistinu prašta.



**WEDDING BANNS NAJAVA VJENČANJA**

- II) John Michael Novak & Antonia Iva Kraljević  
 I) Krešimir Mihaljević & Katarina Šušnjara

**RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATIONS**

We started with registration for religious education last Sunday. The annual tuition: one student \$65; two or more students from the same family \$85. There is a \$25 per student book fee. Religious Education classes will start today - Sunday, September 17, at 9:30 a.m.

**RENEW MY CHURCH - STUDY & DISCUSS**

RENEW MY CHURCH is a multi-year process of strengthening parish vitality and better aligning its resources and mission. We will continue with studying and discussing the vision behind the whole process on Thursday, September 21, at 6 p.m. in the St. Jerome Small Hall. We will use *Autopsy of a Deceased Church: 12 Ways to Keep Yours Alive* by Thom S. Rainer.

**SECOND COLLECTION NEXT SUNDAY FOR SEMINARIAN EDUCATION FUND APPEAL**

On the weekend of September 23-24, there will be a second collection for the annual Seminary Education Fund. The monies collected help to alleviate the monthly expenses of tuition and fees, room and board, and health insurance. All funds collected will be used solely for the formation of new priests for the Archdiocese of Chicago. Please, be as generous as you are able and continue to pray for an increase in priestly vocations.

**OPPORTUNITY FOR STUDYING IN CROATIA**

Please be advised that on Sunday, September 24, our parish will be visited by Don Hudspeth, Dean of RIT Croatia. RIT Croatia is the only American private educational institution in Croatia and is a part of Rochester Institute of Technology (RIT), from Rochester, NY. RIT Croatia is enrolling its 22nd generation of students in Dubrovnik and its 8th generation in Zagreb. Students can apply throughout the year, and enroll for a semester, a year or the full program of study in English at one of the two locations: Dubrovnik or Zagreb. More information can be found at: [croatia.rit.edu](http://croatia.rit.edu). All interested students and their parents can join us on Sunday, September 24, at 12:15 p.m. in the Upper Small Hall.

**FEAST OF ST. JEROME - OUR PATRON SAINT**

We celebrate the feast of St. Jerome (patron saint of our parish) on Saturday, September 30.

**BABY BOTTLES - BABY BOTTLE PROJECT**

Beginning on Sunday, October 1, our parish will be participating in the Baby Bottle Project benefiting The Women's Centers of Greater Chicagoland. This nonprofit organization assists mothers and families experiencing crisis pregnancies by offering emotional, financial, material, and spiritual support through counseling, clothing & monetary provisions, prayer...

Please, take home a baby bottle and use it to collect any change you may have. When the bottle is full simply return it to the church. Please note the Baby Bottles cost almost \$1 per bottle and are recycled afterwards so please return upon completion of the project. Thank you for helping defend life.

**YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING**

Once a month our youth and young adults gets together to pray, sing, reflect on the Bible and discuss the current topic. Gathering is held on Sundays at 12:15 p.m. in the Upper Small Hall. Upcoming dates: October 1, November 12, December 10.

**BLESSING OF PETS**

The blessings of pets traditionally takes place on the Feast of St. Francis of Assisi, October 4. This year the blessing will take place in our south parking lot on Wednesday, October 4, starting at 2:30 p.m.

**"FIT TRAINING" NEW FITNESS PROGRAM**

There is a new fitness program offered to parishioners and friends of St. Jerome. "Fit training" is taking place every Tuesday at 7 p.m. in our Big Hall. It is incorporating various training styles. Program is tailored for all fitness and age levels. For more information call Dawn Urso-Pegausch on 312-405-4947.

**FOOTBALL MANIA RAFFLE TICKETS**

Tickets for St. Jerome School's Annual Football Mania Raffle are on sale. Each \$20 ticket has 11 chances to win a share of \$925 in weekly prize money for each of the 17 weeks of this fundraiser. Incentives are being offered to anyone who would like to become a ticket seller. Contact Jan Ferro at 312-560-3864 or the St. Jerome School office at 312-842-7668 to purchase tickets or for info on how to become a ticket seller. Flyers are available in the back of church that explains how this raffle works.

**TO ST. JEROME SCHOOL ALUMNI**

We are in a process of creating our school alumni data base. If you attended St. Jerome School, please visit [stjermomeschool.net](http://stjermomeschool.net) and click the alumni tab to register.

## SUSRET S DRAGANOM ČOVIĆEM

### - HRVATSKIM ČLANOM PREDsjedNIŠTVA BIH

Danas - u nedjelju 17. rujna, u našoj hrvatskoj zajednici Chicaga želimo pozdraviti Dragana Čovića, hrvatskog člana predsjedništva Bosne i Hercegovine. Gospodin Čović je trenutni predsjedatelj Predsjedništva BiH. U Hrvatskom kulturnom centru će biti ručak i susret s predsjednikom Čovićem s početkom u 1 sat poslije podne.

## DUHOVNE VJEŽBE U SAMOSTANU SV. ANTE

Jednom godišnje svi članovi Hrvatske franjevačke kustodije se okupe u samostanu sv. Ante na Drexelu za duhovne vježbe i bratsko zajedništvo. Ove godine ćemo nas dvojica (fra Ivica i fra Stipe) biti na duhovnim vježbama od ponedjeljka 18. do petka 22. rujna. Jutarnje sv. mise ćemo slaviti redovito. Tijekom dana boraviti ćemo u samostanu. Za sve potrebe nazovite Župni ured pa će do nas doći obavijest.

## KONCERT HRVATSKA NOĆ

U subotu 23. rujna održava se po treći put koncert „Hrvatska noć” u našoj Velikoj dvorani s početkom u 8 sati navečer. Nastupat će grupa Oluja iz Kanade te EnJoy i DJ Luka iz Chicaga. Prihod će ići za stipendiju (Scholarship Fund) organizacije ACAP (Association of Croatian American Professionals).

## MOGUĆNOST STUDIRANJA U HRVATSKOJ NA ENGLESKOM JEZIKU

U nedjelju 24. rujna će s nama biti Don Hudspeth, dekan RIT Croatia iz Hrvatske. RIT Croatia dio je Rochester Institute of Technology iz Rochester, NY, i ove godine upisuje svoju 22. generaciju studenata u Dubrovniku i 8. generaciju studenata u Zagrebu. Hrvatski studenti iz Amerike imaju jedinstvenu mogućnost steći diplomu američkog koledža RIT studirajući na engleskom jeziku u Hrvatskoj. Više informacija pronađite na: [croatia.rit.edu](http://croatia.rit.edu). Stoga pozivamo svu hrvatsku mladež koja planira započeti ili nastaviti studije sljedećih godina, kao i njihove roditelje da porazgovaraju s dekanom Hudspethom u nedjelju 24. rujna u 12:15 sati poslije podne tj. nakon sv. mise.

## HRVATSKA ŠKOLA ZA ODRASLE

Želite li učiti hrvatski jezik a stariji ste od 18 godina? Pridružite se grupi koja će početi s radom u srijedu 27. rujna u Gornjoj maloj dvorani. Učitelj će biti Miro Marcikić. Za više detalja pošaljite poruku na [miromarcikic@gmail.com](mailto:miromarcikic@gmail.com) ili nazovite 224-436-0255.

## SPOMENDAN SV. JERONIMA

Spomendan sv. Jeronima - zaštitnika naše župe ćemo obilježiti u subotu 30. rujna. Sv. misa je u 7:30 sati ujutro.

## LISTOPAD – MJESEC POSVEĆEN MARIJI

Mjesec listopad je posvećen Blaženoj Djevici Mariji i molitvi krunice. U krunici od Marije učimo kako slušati Evanđelje, odnosno Isusa, te želimo da nas ona vodi na putu kroz otajstva Isusova života. Krunicu molimo u 10:30 sati prije podne tj. prije hrvatske sv. mise.

## POHAĐANJE SV. MISE U MJESECU LISTOPADU

U mesecu listopadu svaka župa treba prebrojiti koliko ljudi dolazi na sv. misu. To je vrlo bitan pokazatelj vitalnosti pojedine župe. Ovo je prigoda da iskreno razmislimo o svome sudjelovanju u sakramentima te u životu naše hrvatske župe.

## BOČICE ZA BEBE

Od nedjelje 1. listopada sudjelovat ćemo u projektu “Bočice za bebe”. Moći ćete uzeti dječje bočice, napuniti ih novcem te ih na kraju mjeseca vratiti u crkvu. Na taj način ćemo pomoći The Women’s Centers of Greater Chicagoland. Pomozimo majke koje su u nevolji da mogu roditi svoju djecu te dobiti potrebnu pomoć.

## SUSRETI MLADIH

Jednom mjesečno mladi naše župe se okupljaju da bi zajedno molili, pjevali, čitali Božju Riječ, rasli u vjeri te razgovarali o raznim aktualnim pitanjima. Susreti se održava nedjeljom u Gornjoj maloj dvorani u 12:15 sati poslije podne. Nadolazeći susreti: 1. listopada, 12. studenoga, 10. prosinca.

## PROSLAVA SV. FRANJE ASIŠKOG

U utorak 3. listopada slavimo prijelaz s ovoga svijeta u vječnost - Transitus sv. Franje Asiškoga. Obred preminuća će biti u kapelici sv. Ante na Drexelu u 7 sati navečer. Proživljavamo posljednje trenutke zemaljskog života sv. Franje koji je smrt nazvao sestricom te joj zahvaljivao što ga vodi prema Stvoritelju.

U srijedu 4. listopada je blagdan sv. Franje. Molimo osobito za sve članove franjevačke obitelji koji su ostavili traga u životu naše župe. Blagoslov životinja će biti također u srijedu 4. listopada i to na starome parkiralištu u 2:30 sati poslije podne tj. nakon škole. Donesite ili dovedite svoje ljubimce.



## CROATIAN LANGUAGE FOR ADULTS

Do you want to learn Croatian? Are you over 18 years old? Join the group. All levels are welcome. Miro Marcikić is teacher. For more information, please, call 224-436-0255 or stop at our Parish Office.

## ST. JEROME SCHOOL FUNDRAISER

We started off the school year with a fun and exciting raffle. It is called the Queen of Hearts Raffle. Tickets can be purchased at Turtle's Bar & Grill (238 W. 33rd St.). It is a 50/50 split the pot played with a 54 deck of cards on a board. When the Queen of Hearts is revealed we have a winner. Drawing will be every Sunday at 8 p.m. at Turtle's. If no one wins, the pot rolls over. Winner need not be present. For more info, please, stop at Turtle's or call the St. Jerome School office at 312-842-7668. Tickets will be available at School. See Eva Mossman.

## RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA) CLASSES BEGIN SOON

Are you curious about the Catholic Church? Have you been baptized Catholic but never formed in the faith? Have you never been baptized? Were you baptized in another Christian denomination but interested in the Catholic faith? If you, or someone you know, can answer "yes" to one of the above questions, RCIA may be what you are looking for. RCIA is the Rite of Christian Initiation of Adults. It is a program for adults who were never baptized, baptized and formed in another faith tradition, or baptized Catholics who didn't receive the other sacraments of initiation (Confirmation, Eucharist), and now would like to explore the possibility of fully entering the Catholic Church. For more info, get in touch with our priests at [stjeromecroatian@gmail.com](mailto:stjeromecroatian@gmail.com).

## 100TH ANNIVERSARY OF END OF OUR LADY'S APPARITIONS IN FATIMA PUBLIC SQUARE ROSARY CRUSADE

Join the 2017 Public Square Rosary Crusade in honor of the 100th anniversary of Our Lady's apparitions in Fatima. We are all in need of prayer, repentance and conversion. We ask God to save America through the

Rosary of his Most Holy Mother. Please, join us in prayer on Saturday, October 14 at noon. The Rosary Rally will take place in front of Our Lady of Medjugorje statue.

## JOIN US IN OUR WEEKDAY ACTIVITIES

**FIT TRAINING** - If you want to get in shape and have fun - join Fit Training every **Tuesday** in the Big Hall from 7 to 8 p.m.

**RENEW MY CHURCH - STUDY & DISCUSS** - On **Thursdays** from 6 to 6:50 p.m. in Lower Small Hall.

**EUCCHARISTIC ADORATION** - Adoration of the Blessed Sacrament every **Thursday** from 7 to 8 p.m.

## SAVE THE DATE

- Thursday, **September 21**  
Renew My Church - study and discuss group
- Saturday, **September 30**  
Feast of St. Jerome

- 
- Sunday, **October 1**  
Holy Mass in Rockford, IL
  - Wednesday, **October 4**  
- Feast of St. Francis of Assisi  
- Blessing of animals
  - Sunday, **October 8**  
Sacred Hearth Croatian Parish - Milwaukee, WI  
100th Anniversary
  - Monday, **October 9**  
LADO Ansamble in Skokie, IL
  - Sunday, **October 26**  
Croatian Woman Fashion Show

## NASTUP GRUPE LADO

Ansambl LADO dolazi u Chicago u sklopu svoje sjevernoameričke turneje. U ponedjeljak 9. listopada će nastupiti u North Shore Center for the Performing Arts in Skokie (9501 Skokie Blvd., Skokie, IL) s početkom u 7 sati navečer. Program *Ispod duba stoljetnoga* prikazat će neke od koreografija koje su nagrađivane na hrvatskim i inozemnim festivalima, kao i koreografije koje na repertoar Ansambla LADO prvi put donose pjesme i plesove Hrvata u Austriji, Mađarskoj te s područja uz rijeku Sutlu. Ulaznice za ovaj lijepi kulturni događaj se mogu nabaviti na stranici [northshorecenter.org](http://northshorecenter.org) ili na tel. 847-673-6300.

## MODNA REVIIJA HRVATSKE ŽENE

Društvo Hrvatska žena - grana br. 1 organizira modnu reviju u nedjelju 22. listopada u Ashton Place (341 75th St., Willow Brook, IL) s početkom u 1 sat poslije podne. Ulaznice se mogu nabaviti kod članica društva. Osigurajte sebi mjesto na vrijeme. Prihod s modne revije namjenjen je obiteljima u velikoj potrebi u SAD-u, Hrvatskoj i BiH.